

Отзыв об автореферате диссертации

Чжан Личэн

«Наименования лиц как система образов-эталонов устойчивых сравнений в русской языковой картине мира (на фоне китайского языка)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык

В современных лингвистических исследованиях обозначается тенденция к изучению языковой картины мира, в частности устойчивых сравнений определенного языка как разряда фразеологических единиц. Рецензируемый автореферат включается в круг актуальных работ по фразеологии, в том числе – сопоставительной, а также по лингвокультурологии. Чжан Личэн, учитывая опыт предшественников и современную научную парадигму, логически последовательно и аргументированно доказывает необходимость обращения к анализу устойчивых сравнений «с эталонами-наименованиями лиц в русской лингвокультуре на фоне китайской» (АКД: с. 3).

Выбор в качестве материала исследования эталонов устойчивых сравнений, извлеченных из словарей сравнений русского языка, «Национального корпуса русского языка», анкет носителей языка, а также китайских устойчивых сравнений, извлеченных из анкет носителей китайского языка и двух лингвистических корпусов китайского языка, определил теоретико-методологическую концепцию работы и способы ее реализации. Представляется, что Чжан Личэн удалось выявить эталоны русских устойчивых сравнений, называющих лиц, а также стереотипные представления, вербализуемые анализируемыми существительными, и на их основе с опорой на сопоставление с китайской лингвокультурой построить исследование. В этом, как нам видится, состоит новизна рецензируемой работы.

Теоретическая значимость связана с уточнением теоретико-методологических вопросов исследования устойчивых сравнений как отдельного разряда фразеологических единиц, с разработкой принципов лексикографического описания анализируемого материала. Прикладная ценность работы заключается в возможности использования ее результатов в различных лингвистических курсах, в том числе в учебном процессе при изучении русского языка как иностранного. В связи с этим возникает вопрос: проходили ли результаты работы апробацию в процессе преподавания русского языка как иностранного?

Фокусирование внимания на проблемах лингвокультурологии и языковой картины мира (учитываются работы Е.И. Зиновьевой, Н.А. Любимовой, Е.В. Бузальской, В.А. Масловой и др.) и изучении устойчивых сравнений русского языка обосновывает обращение Чжан Личэн к рассмотрению национальной специфики устойчивых сравнений. Так, уточнен терминологический аппарат диссертации (раскрыто содержание базовых терминов «эталон», «символ», «стереотипное представление»), определена методика лингвокультурологического анализа, сделан обоснованный вывод о том, что «выбор эталонов и признаков устойчивых сравнений является одним из маркеров национально-культурной специфики языка» (АКД: с. 13).

Несомненным достоинством работы является последовательная реализация исследовательских процедур: отбор материала из словарей, тематическая классификация эталонов, их лингвокультурологический анализ с опорой на функционирование устойчивых сравнений, сопоставление с китайским языком (АКД: с. 14-20). В разделе 2.4. приводится структура словарной статьи учебного лингвокультурологического словаря,

разработанная автором, данная часть работы представляет не только прикладную, но и теоретическую ценность (АКД: с. 21).

Шесть положений диссертации, выносимых на защиту, структурно отражают реализацию исследовательского анализа и содержательно включают наиболее важные лингвистические наблюдения. Например, положение № 4 о выборе языковых средств для обозначения оснований устойчивых сравнений с эталонами-наименованиями лиц по возрасту в русской и китайской лингвокультурах.

В заключении диссертант излагает основные выводы, делая ряд концептуально важных обобщений, которые касаются сходства и различия в представлении устойчивых сравнений в двух неродственных языках. Данные выводы обозначают перспективы дальнейшей разработки проблематики диссертации.

Таким образом, в работе присутствует научная новизна, теоретическая значимость и практическая ценность. Автореферат и приведенный в нем список из 8 опубликованных работ автора по теме диссертации (четыре из которых в изданиях, рекомендованных ВАК РФ) свидетельствуют о том, что диссертационное исследование молодого и перспективного ученого Чжан Личэн «Наименования лиц как система образов-эталонов устойчивых сравнений в русской языковой картине мира (на фоне китайского языка)» является законченной научно-квалификационной работой, которая полностью соответствует требованиям, установленным Положением о присуждении ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года, № 842 с изменениями постановления Правительства Российской Федерации от 21 апреля 2016 года № 335, соответствует установкам паспорта специальности 10.02.01 – русский язык, а ее автор Чжан Личэн заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Согласна на обработку персональных данных.

Доктор филологических наук,
профессор, заведующий кафедры русского языка
и литературы ФГОБУ ВО Санкт-Петербургский
горный университет

30.04.2019



Щукина Дарья Алексеевна

Адрес автора отзыва: 199106, Санкт-Петербург, 21-линия, д. 2
тел. (812)3288283 Schukina_DA@pers.spmi.ru



Д. А. Щукиной

Заведующий

отдела

Е. Р. Яновицкой

Е. Р. Яновицкой

2019 г.